

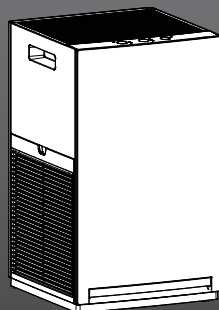


Очищувач повітря

Підлоговий або настільний тип

Модель
MC30YVM

Очищувач повітря ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



- Дякуємо вам за придбання цього очищувача повітря.
- Будь ласка, уважно прочитайте Інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь її для правильного використання обладнання.
- **Перед використанням прочитайте розділ «Заходи безпеки».** ►Стор. 2,3
Зберігайте дану Інструкцію з експлуатації в безпечному місці для подальшого використання.

Лише для службового
використання
ЗР664947-9 D



Зміст

Прочитайте перед використанням



Запобіжні заходи	2
Будова приладу	4
Підготовка перед експлуатацією	6

Експлуатація

Використання режиму очищувача повітря	9
Встановлення швидкості повітряного потоку	9

Корисні функції

Експлуатація очищувача повітря в одному з РЕЖИМІВ	10
РЕЖИМ СНУ	
Використання захисту від дітей	11
Регулювання яскравості індикаторів	11

Розширені налаштування

Налаштування потужності іонізаційного фільтру	12
---	----

Технічне обслуговування

Технічне обслуговування	13
Частини, що продаються окремо / Якщо очищувач повітря не використовується протягом тривалого часу	15

Пошук та усунення несправностей

Індикатори	16
Питання та відповіді	17
Пошук та усунення несправностей	18
Технічні характеристики	21

Оригінал інструкції складений англійською мовою.
Текст на інших мовах є перекладом.

Запобіжні заходи

- Щоб уникнути травм і пошкодження майна, необхідно дотримуватися наступних запобіжних заходів.
- Наслідки неправильного використання класифікуються наступним чином:

 ЗАСТЕРЕЖЕННЯ	 ОБЕРЕЖНО
Невиконання або неправильне виконання цих інструкцій може призвести до травмування або загибелі людей.	Невиконання або неправильне виконання цих інструкцій може призвести до пошкодження майна або травм, ступінь тяжкості яких залежить від обставин.

- Запобіжні заходи класифікуються наступним чином і позначаються за допомогою таких символів:

 Ніколи не намагайтеся.	 Виконуйте інструкції.
--	---

-  **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ** Виконуйте вказівки, щоб не допустити займання, ураження електричним струмом або отримання небезпечної травми.

■ Поводження з електричною вилкою і кабелем

-  Не від'єднуйте вилку очищувача повітря від розетки під час роботи приладу. (Існує ймовірність займання або ураження електричним струмом через нагрівання)
- Не вставляйте вилку й не від'єднуйте її від розетки вологими руками. (Існує ймовірність ураження електричним струмом)
- Не використовуйте очищувач повітря, якщо його експлуатація може призвести до перевищення допустимого струму електричної розетки або інших електротехнічних приладів, а також якщо напруга змінного струму менше 220 В і більше 240 В. (Перевищення максимально допустимих параметрів електричного розгалуженого живлення і інших пристроїв призведе до нагрівання та займання)
- Не тягніть за кабель живлення, від'єднуйте очищувач повітря від розетки. (Можливе нагрівання або займання внаслідок пошкодження кабелю)
- Уникайте дій, які можуть призвести до його пошкодження.
 - До таких дій відносяться: пошкодження, зміна конструкції, згинання з силою, натягнення, скручування, зв'язування, розміщення важких предметів на електричній вилці або кабелі. Для уникнення небезпеки пошкодження електричну вилку або кабель живлення необхідно замінити; заміна повинна проводитися виробником, офіційним сервісним центром або іншою особою з аналогічною кваліфікацією.
 - (Використання приладу з пошкодженою розеткою, вилкою або кабелем живлення може призвести до ураження електричним струмом, короткого замикання або займання)

-  **Надійно вставляйте електричну вилку в розетку до кінця.**
 - Не використовуйте очищувач повітря з пошкодженою електричною вилкою або з погано закріпленою електричною розеткою. (Вилка з ненадійним контактом у розетці може стати причиною ураження електричним струмом або займання через нагрівання або коротке замикання)
- Регулярно очищуйте електричну вилку від пилу за допомогою сухої тканини.**
 - Від'єднуйте очищувач повітря від джерела живлення, якщо не плануєте використовувати його протягом тривалого часу. (Дефекти ізоляції, що виникають в результаті впливу вологості тощо, можуть призвести до пожежі або перегрівання)
- Перш ніж виконувати огляд або роботи по обслуговуванню, а також перед тим, як перемістити пристрій, вимкніть пристрій і від'єднайте його від джерела живлення. (Існує ймовірність ураження електричним струмом або отримання травми)

■ Не використовувати в наступних місцях

-  **Місця, в яких можлива поява нафтопродуктів або горючих газів.** (Ці речовини, потрапивши всередину приладу, можуть викликати займання, пожежу або задимлення; крім того, вони зменшують міцність або викликають розтріскування пластику, який може стати джерелом травми)
- Місця, в яких можлива поява агресивних газів або частинок металевого пилу.** (Всмоктування таких речовин до очищувача повітря і їх займання може призвести до пожежі або задимлення)
- Місця з високою температурою та вологістю, а також місця, в яких можливе розбризкування води, наприклад ванна кімната.** (Існує ймовірність займання або ураження електричним струмом внаслідок витoku струму)
- Місця, доступні для маленьких дітей.** (Існує ймовірність ураження електричним струмом або отримання травми)

■ Під час використання

-  **Забороняється використовувати миючі засоби, що містять хлор або кислоту.** (Існує ймовірність отримання травм у результаті зниження міцності або розтріскування пластику, а також появи токсичних газів, шкідливих для здоров'я)
- Тримайте тліючі сигарети або ароматичні палички на безпечній відстані від системи.** (Всмоктування таких речовин до очищувача повітря і їх займання може призвести до пожежі або задимлення)
- Не намагайтеся розбирати, переобладнувати або самостійно ремонтувати очищувач повітря.** (Існує ймовірність займання, ураження електричним струмом або отримання травми). Якщо потрібно відремонтувати очищувач повітря, зверніться до продавця.
- Не вставляйте пальці, тонкі або будь-які інші предмети у впускні та випускні отвори для повітря.** (Існує ймовірність ураження електричним струмом, отримання травми або пошкодження приладу)
- Не заливайте воду в отвір для випуску повітря або на корпус приладу.** (Існує ймовірність займання або ураження електричним струмом)
- Забороняється використовувати легкозаймисті речовини (лаки для волосся, інсектициди тощо) поблизу приладу.**
- Не протирайте корпус очищувача повітря бензином або розчинником. (Існує ймовірність ураження електричним струмом, займання або розтріскування пластику)

■ При виявленні відхилення у роботі й пошкодженні негайно вимкніть і від'єднайте очищувач повітря від розетки.

-  **Приклади відхилення у роботі або пошкодженні**
 - Прилад не працює, навіть якщо вимикач знаходиться у ввімкненому положенні.
 - Якщо порухати кабель, струм проходить ним лише іноді.
 - Під час роботи приладу з'являються незвичайні звуки або вібрації.
 - Корпус приладу деформований або сильно нагрівається.
 - Поява запаху гарі. (Використання приладу, в роботі якого спостерігаються відхилення, може привести до виникнення несправностей, ураження електричним струмом, займання або появи диму)

Зверніться до місця придбання.

Запобіжні заходи



ОБЕРЕЖНО Виконуйте вказівки, щоб не допустити короткого замикання, отримання травми або пошкодження майна.

■ Під час використання



- Не допускати до експлуатації приладу маленьких дітей і людей, нездатних самостійно пересуватися (внаслідок захворювання або травми).

◆ Для країн ЄС:

Даним приладом дозволяється користуватися дітям старше 8 років та особам з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або браком досвіду та знань за умови нагляду за ними або навчання безпечному застосуванню приладу, та якщо вони усвідомлюють небезпеки, джерелом яких є цей прилад. Дітям заборонено гратися з приладом. Дітям дозволяється виконувати чистку та технічне обслуговування приладу тільки під наглядом дорослих.

◆ Для країн, які не є членами ЄС:

Цей очищувач повітря не призначений для використання особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями (включаючи дітей) та особами, які не мають досвіду або необхідних знань; такі особи допускаються до експлуатації тільки під наглядом особи, яка відповідає за їх безпеку, або після отримання інструкцій щодо використання.

– Слідкуйте за дітьми та не дозволяйте їм гратися з приладом.

– Заборонено користуватися приладом особам, що знаходяться в стані сильного алкогольного сп'яніння або під впливом медикаментів, що викликають сонливість.

(Існує ймовірність ураження електричним струмом, отримання травми або погіршення стану здоров'я)

- Не використовуйте біля очищувача повітря засоби, які містять дрібнодисперсний порошок, наприклад косметичні засоби.

(Існує ймовірність ураження електричним струмом або виникнення несправності очищувача)

- Не вмикайте очищувач повітря, коли використовуються фумігуючі інсектициди.

– Перед тим, як увімкнути очищувач повітря після розпилення інсектициду, добре провітрити приміщення.

(Вихід з приладу хімічних сполук, що скупчилися всередині приладу у великій концентрації, може завдати шкоди здоров'ю)

- Не встановлюйте очищувач повітря поблизу датчиків диму.

– Якщо повітря з очищувача подається в напрямку датчика диму, датчик диму може реагувати із затримкою або перестати виявляти дим.



- Часто провітрити приміщення, якщо очищувач повітря використовується разом з паливними обігрівачами.

– Очищувач повітря не є заміною пристроїв для вентиляції приміщення. (Існує ймовірність отруєння чадним газом) Цей пристрій не видаляє чадний газ.

- Якщо очищувач повітря знаходиться в межах досяжності домашньої тварини, встановити його так, щоб тварина не змогла його намочити або прогризти ізоляцію кабелю живлення. (Існує ймовірність займання, ураження електричним струмом або отримання травми)

■ Поводження з корпусом очищувача



- Не закривайте впускні отвори для повітря або отвори для випуску повітря білизною, одягом, шторами тощо. (Можливий перегрів або займання внаслідок поганої циркуляції повітря)

– Не становіться на очищувач повітря, не спирайтеся на нього та не сидіть на ньому. (Існує ймовірність отримання травми в результаті перекидання або падіння приладу)

■ Транспортування приладу



- При підйомі очищувача повітря дійте з обережністю.

– Тримайте прилад за відповідні ручки. Не тримайте пристрій за ручку, що розташована на модулі дезодоруючого фільтра. (Існує ймовірність отримання травми в результаті падіння приладу)



CJOR002EU

Запобіжний захід при використанні пристрою

Інші вказівки

- Не використовуйте цей виріб для спеціальних цілей, наприклад для зберігання творів мистецтва, підручників / навчальних матеріалів тощо. (Можливе погіршення стану предметів, що зберігаються)

Будова приладу

⚠ ОБЕРЕЖНО

Не піднімайте пристрій за ручку на модуль дезодоруючого фільтра. (Може призвести до перекидання)

Вид спереду



Вид ззаду

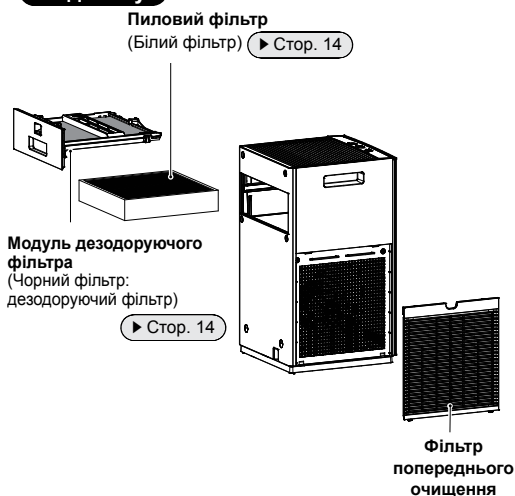


Основні змінні частини

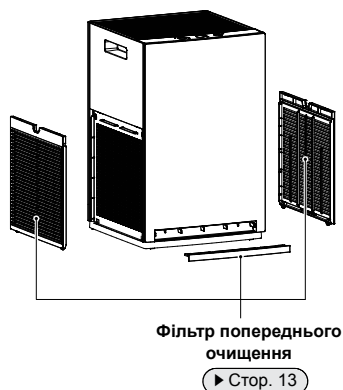
Увага

Щоб уникнути несправності, використовуйте пристрій тільки після того, як всі його частини встановлені на місце.

Вид збоку



Вид спереду

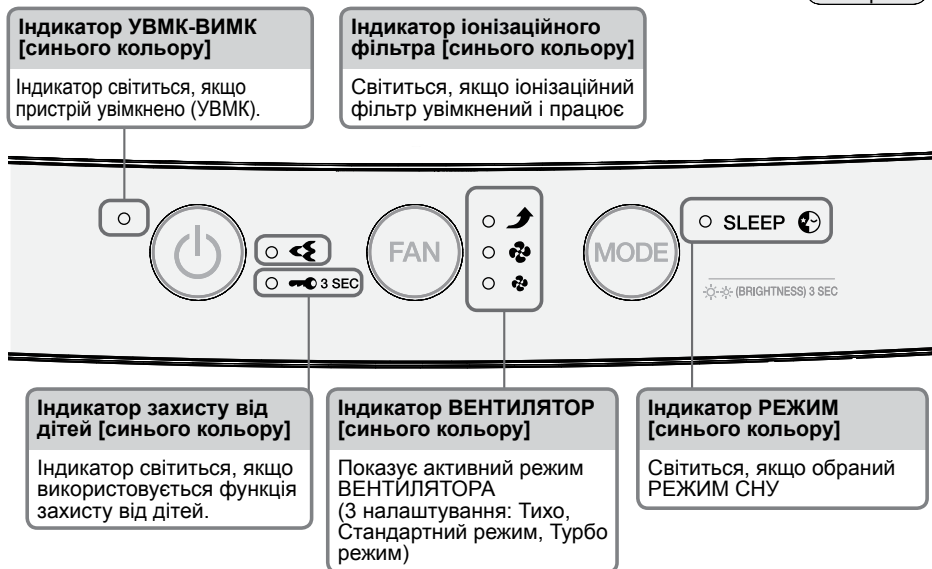


Будова приладу

Панель управління та індикації

Якщо будь-який з індикаторів блимає

► Стор. 16



❶ Інформація про індикатор захисту від дітей

- Якщо активовано захист від дітей, функції управління пристроєм обмежені. Натискання будь-якої кнопки супроводжується звуковим сигналом (3 коротких сигнали), що означає, що активовано захист, який блокує неправильне використання приладу маленькими дітьми. ► Стор. 11

❷ Інформація про індикатор іонізаційного фільтра

- Індикатор світиться, коли працює іонізаційний фільтр. Цей фільтр працює за таймером.
- Якщо розряд іонізаційного фільтра супроводжується шиплячим звуком або запах озону викликає роздратування, увімкніть режим низької інтенсивності фільтру. ► Стор. 12

Панель управління та індикації**Кнопка УВМК-ВИМК**

Натисніть, щоб увімкнути (УВМК) або вимкнути (ВИМК) живлення

**Кнопка ВЕНТИЛЯТОР**

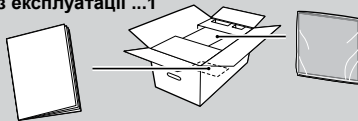
Дозволяє перемикатися між режимами ВЕНТИЛЯТОРА

Кнопка РЕЖИМ

Натисніть для вмикання РЕЖИМУ CHU

Приладдя

Інструкція з експлуатації ...1

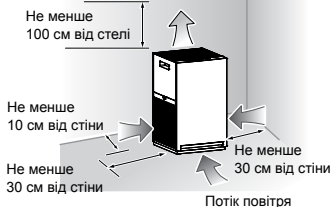


Дезодоруючий фільтр.....1
Встановіть на пристрій перед експлуатацією.

Підготовка перед експлуатацією

1 Розміщення пристрою

Перед встановленням зніміть стрічку, яка фіксує кабель джерела живлення знизу приладу й витягніть кабель.

**Правильне розміщення приладу**

- Виберіть місце, звідки потік повітря, що виходить з очищувача, буде досягати всіх частин приміщення.
 - Встановіть очищувач на стійку поверхню. На нестійкій поверхні можливе підсилення вібрацій приладу.
 - Якщо перешкоди від контуру електричного живлення всередині очищувача повітря або кабелів викликають спотворення зображення на екрані телевізора або статичний шум на сусідніх радіопристроях і стереосистемах, перемістіть очищувач повітря на відстань не менше 2 м від таких пристроїв.
- Не кладіть поруч з приладом бездротові телефони і радіогодинники.

Увага

- Щоб уникнути забруднення стін, розташуйте прилад, дотримуючись дистанції, що показана на ілюстрації. Слід враховувати, що при експлуатації в умовах брудного повітря стіни приміщення можуть забруднюватися, навіть якщо прилад встановлено на вказаній відстані. У таких випадках необхідно встановити прилад на достатній відстані від стіни.
- Якщо прилад стоїть тривалий час в одному місці, можлива зміна кольору підлоги й прилеглих стін, оскільки повітря надходить у прилад через впускний отвір для повітря, що розташований внизу приладу. Рекомендуємо періодично очищувати прилад.

Підготовка перед експлуатацією

Не використовувати в наступних місцях

- Не допускайте впливу прямого сонячного проміння.
(Поверхня може пожовтіти)
- Не розташовуйте прилад поруч з паливними обігрівачами й іншими пристроями, які нагріваються до високих температур.
(Це може призвести до зміни кольору або деформації)
- Не розташовуйте прилад в місцях, де використовуються хімікати й фармацевтичні засоби, наприклад у лікарнях, на фабриках, у лабораторіях, салонах краси та фотолабораторіях.
(Летючі хімічні речовини і розчинники викликають деградацію механічних частин, що може призвести до виникнення несправностей)
- Не розташовуйте прилад у місцях, де існує сильний вплив електромагнітних хвиль, наприклад поблизу електромагнітних печей, динаміків тощо.
Можливе порушення роботи приладу.
- Не розташовуйте в місцях, де може з'явитися сажа (електропровідний пил, джерелом якої є свічки, ароматичні свічки тощо).
Можливе погіршення стану фільтрів, що призведе до скупчення пилу і до забруднення приміщення.

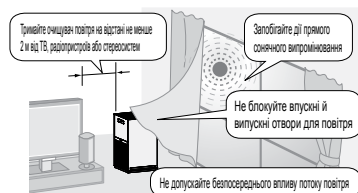
- Поблизу приладу забороняється користуватися косметичними та іншими засобами, що містять силікон*.

* Засоби для догляду за волоссям (засоби для покриття посічених кінчиків волосся, муси для волосся, лікувальні засоби для волосся тощо), косметичні засоби, антиперспіранти, антистатики, аерозолі для захисту від вологи, спреї для блиску, засоби для очищення скла, хімічні протиральні серветки, віск тощо.

- Ізоляційні речовини, такі як силікон, скупчуються на голці розрядника іонізаційного фільтра й можуть перешкоджати розряду іонізаційного фільтру.
- Можливе засмічення пилового фільтра, що призведе до втрати приладом здатності до очищення.

- Не використовуйте ультразвуковий зволожувач або інші подібні побутові прилади поблизу очищувача повітря.

Можливе засмічення пилового фільтра, що призведе до втрати приладом здатності до очищення.



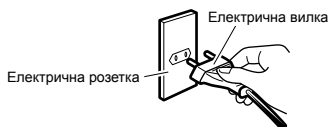
Інформація про очищення іонізаційного фільтра

У деяких випадках повітря, що виходить з отвору для випуску повітря, може мати слабкий запах, джерелом якого є залишки озону, що виробляється приладом. Озон виділяється в незначних кількостях, які не можуть завдати шкоди здоров'ю.

Цей прилад не усуває токсичні речовини, що містяться в тютюновому димі (чадний газ тощо)

2 Вставте електричну вилку в розетку

- Щоб увімкнути прилад, вставте електричну вилку в розетку.



3 Встановлення дезодоруючого фільтра



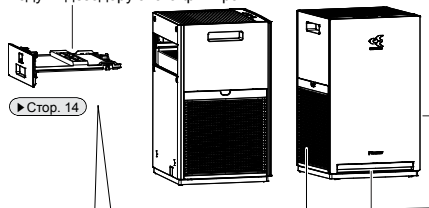
ОБЕРЕЖНО

Ці дії слід виконати перед тим, як приєднувати електричну вилку до джерела живлення.

1. Зніміть модуль дезодоруючого фільтра з основного пристрою.

► Стор. 14

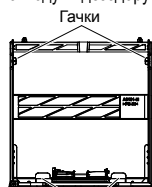
Модуль дезодоруючого фільтра



► Стор. 14

Фільтр попереднього очищення

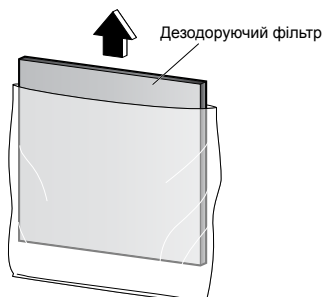
Тильна сторона модуля дезодоруючого фільтра



Нерухомі частини

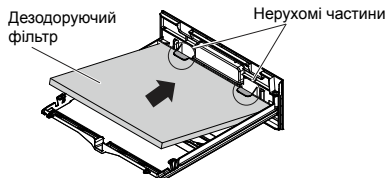
2. Дістаньте дезодоруючий фільтр з пакета.

Оскільки ви можете забруднити руки пилом з дезодоруючого фільтра, використовуйте рукавиці й мийте руки після роботи.



3. Встановить дезодоруючий фільтр.

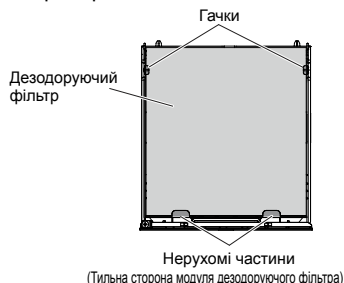
- ① Вставте дезодоруючий фільтр під нерухомі частини. (2 місця)



- ② Розсуваючи виступи на гачках модуля дезодоруючого фільтра, втисніть дезодоруючий фільтр і встановіть його під гачками, розташованими в місцях кріплення (2 місця).



- ③ Ще раз перевірте, чи дезодоруючий фільтр встановлений під гачками.



4. Встановить модуль дезодоруючого фільтра в основний пристрій. ► Стор. 14

- Якщо під час включення пристрою починає блимати індикатор РЕЖИМ, це означає, що дезодоруючий фільтр встановлений неправильно.
- Дотримуйтесь місцевих законів сортування відходів при утилізації фільтраційного пакета і осушувача.

Експлуатація

Не вимикайте працюючий очищувач повітря, витягуючи вилку з електричної розетки. (Існує ймовірність займання або ураження електричним струмом через нагрівання)

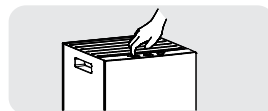


Використання режиму очищувача повітря (УВМК/ВИМК)

Цей режим очищає повітря в приміщенні.

Натисніть .

- Засвітиться індикатор УВМК-ВИМК [синього кольору].
- Натисніть ще раз, щоб ВИМКНУТИ.



Увага

- Якщо очищувач повітря працює, не переміщуйте його, не встановлюйте на нього і не знімайте з нього знімні частини. Можливі вихід з ладу або несправність приладу.

Примітка

- На момент продажу на приладі налаштовано режим «Турбо».
- Після відключення або від'єднання від джерела живлення пристрій буде працювати з налаштуваннями, які використовувалися до відключення.
- Налаштування пристрою можна змінити протягом 2 секунд після приєднання електричної вилки.

Встановлення швидкості повітряного потоку

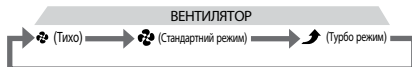
Виберіть потрібну настройку вентилятора (режим ВЕНТИЛЯТОР).

 : Тихо  : Стандартний режим  : Турбо режим

Символи змінюються в залежності від обраного режиму ВЕНТИЛЯТОРА.

Натисніть .

- Після кожного натискання кнопки вмикається наступний індикатор ВЕНТИЛЯТОР [синього кольору].



Режим ВЕНТИЛЯТОР

 Quiet

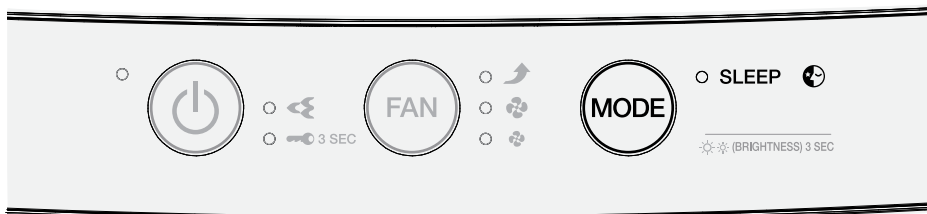
Прилад створює слабкий повітряний потік.

Щоб швидко усунути небажані запахи в приміщенні, рекомендуємо вибрати режим «Стандарт» або вище, оскільки в іншому випадку потужність дезодоруючого фільтра буде знижена.

 Turbo

При цьому очищення повітря в приміщенні здійснюється з максимальною силою потоку повітря. Рекомендується для використання під час прибирання приміщення.

Корисні функції



Експлуатація очищувача повітря в одному з РЕЖИМІВ

Виберіть РЕЖИМ в залежності від своїх потреб.

Натисніть **MODE**.

- Кожне натискання кнопки вмикатиме або вимикатиме РЕЖИМ СНУ [синього кольору].

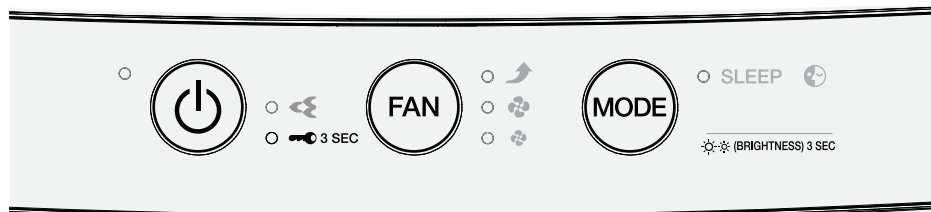
○ SLEEP

РЕЖИМ	Управління та функції
РЕЖИМ СНУ	Знижує рівень шуму під час сну. ① Вентилятор перемикається в тихий режим, щоб знизити гучність. ② Індикатор вентилятора та іонізуючого фільтра вимикаються. ③ Цей режим діє протягом 8 годин. ④ Після того, як 8 годин сплинуть, він вимкнеться автоматично й увімкнеться попередній режим.

Примітка

- Натисніть **FAN**, щоб вимкнути РЕЖИМ СНУ.
- Після вимкнення РЕЖИМУ СНУ вмикається попередній режим вентилятора.

Корисні функції



Використання захисту від дітей

Кнопкове управління обмежено, що виключає можливість неправильного використання або використання маленькими дітьми.

Утримуйте кнопку  натиснутою протягом близько 3 секунд.

- Натисніть і утримуйте кнопку  натиснутою протягом близько 3 секунд ще раз, щоб вимкнути захист від дітей.
- Якщо активовано захист від дітей, функції управління пристроєм обмежені. Натискання будь-якої кнопки супроводжується лише звуковим сигналом (3 коротких сигнали), що означає, що активовано захист, який запобігає використанню приладу маленькими дітьми.

Примітка

- Якщо прилад буде відключено від джерела живлення, коли активована функція захисту від дітей, функція захисту від дітей вимкнеться.
- Якщо функція активна, світитиметься індикатор захисту від дітей [синього кольору].

Регулювання яскравості індикаторів

Яскравість індикації можна налаштувати.

Утримуйте кнопку  натиснутою протягом близько 3 секунд.

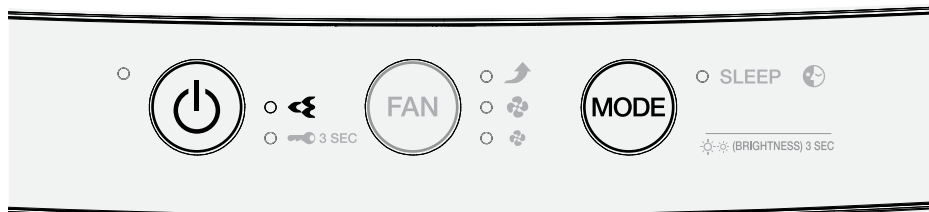
- Натисніть і утримуйте кнопку  протягом близько 3 секунд ще раз, щоб увімкнути інший режим.



Примітка

- Цією функцією доречно скористатися, якщо світло індикатора дратує під час сну.
- Індикатор УВІМК-ВИМК не вимикається, навіть якщо в налаштуваннях яскравості вибрано ВИМК.
Цей індикатор світлитиметься з яскравістю ПРИГЛУШЕНО.
- Якщо кнопки  або  натиснуто, коли вимкнено налаштування яскравості, їх яскравість спочатку знижується до рівня ПРИГЛУШЕНО, а індикатори вимикаються приблизно за 10 сек.

Розширені налаштування



Якщо дратує шиплячий звук, яким супроводжується розряд іонізаційного фільтру, або запах озону

*Налаштування на момент покупки

Налаштування потужності іонізаційного фільтру

Стандартний режим*

Низький режим

На вимкненому приладі, не виймаючи штепсельну вилку з розетки, натисніть і утримуйте

кнопки  і  протягом близько 3 секунд.

- Щоразу, коли кнопки  і  утримуються натиснутими протягом близько 3 секунд, виконується перемикання між режимами «Стандартний» і «Низький».

[Після того, як обраний низький режим]

Прилад видає короткий звуковий сигнал, індикатор іонізаційного фільтру блимає протягом близько 5 секунд.



[Після того, як обраний стандартний режим]

Прилад видає короткий звуковий сигнал, індикатор іонізаційного фільтру увімкнеться на п'ять секунд.



■ Робочий стан іонізаційного фільтру

Налаштування потужності стримера		Стандартний режим	Низький режим
Налаштування FAN			
ВЕНТИЛЯТОР	Тихо	УВМК/ВИМК**	ВИМК
	Стандартний режим		УВМК/ВИМК**
	Турбо режим	УВМК	УВМК

**Стан роботи іонізаційного фільтру УВМК-ВИМК означає, що іонізаційний фільтр увімкнено або вимкнено залежно від таймера.

Примітка

- Рекомендується використовувати стандартний режим іонізаційного фільтру, оскільки в низькому режимі здатність приладу поглинати запахи обмежена.
- Налаштування запам'ятовуються, навіть якщо пристрій було від'єднано від джерела живлення.

Технічне обслуговування

Витяжна решітка

■ Очищення отвору виходу повітря (якщо забруднення призводить до появи проблем)

Очистіть вихід повітря м'якою щіткою.

* Дійте обережно, щоб пил не потрапив у очищувач повітря.

* Якщо прилад укрито пилом, видаліть пил м'якою вологою тканиною.

- Не використовуйте жорстку щітку тощо. (Можуть виникнути пошкодження)



Пристрій

Забруднення заважає нормальній роботі приладу **Протерти**

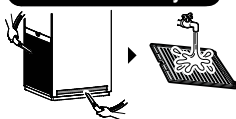
- Видаліть бруд м'якою вологою тканиною.
- Якщо прилад дуже забруднений, зволожите тканину нейтральним миючим засобом і видаліть пил.
- Не використовуйте жорстку щітку і інші подібні предмети. (Можуть виникнути пошкодження)

Фільтр попереднього очищення (спереду/ліворуч/праворуч)

Приблизно один раз в 2 тижні

Очистити пилосмоком

Помити/обполоснути



- Очистіть від пилу за допомогою пилосмока, потім зніміть і помийте фільтр водою; покладіть сушитися в тінь.
- Очистіть простір між прутами решітки за допомогою м'якої щітки.

Увага

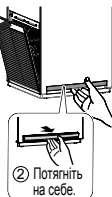
- Не використовуйте ватяні палички, жорсткі щітки та інші подібні предмети. (Можливе часткове пошкодження фільтра)
- Не докладайте силу. (Можливі поломка або часткове пошкодження фільтра)

- При сильному забрудненні необхідно відмочити цю частину в теплій воді або воді кімнатної температури, змішаній з нейтральним засобом для миття посуду, потім ретельно змийте засіб для миття посуду та покладіть частину пристрою в тінь для просихання.

Зняття

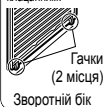
Потягніть на себе фільтр попереднього очищення.

- 1 Візьміться за центр фільтра попереднього очищення так, щоб великий палець спирався на прилад.
- 2 Потягніть на себе.

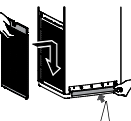


Встановлення

Вставте гачки (2 місця) в прилад і натисніть так, щоб фільтр зафіксувався з характерним клацанням.



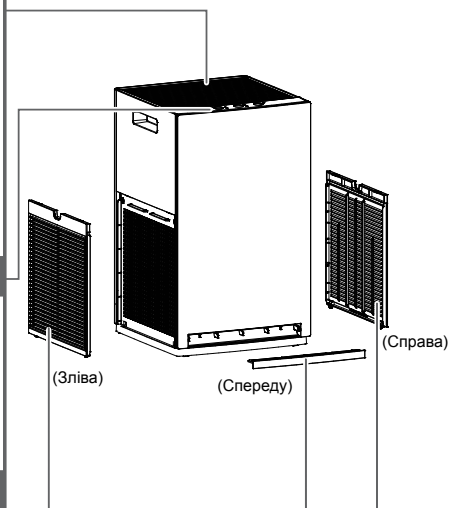
Вставте гачок (1 місце) в пристрій. Втисніть з двох сторін так, щоб фільтр надійно встав на місце.



Гачок (1 місце)
Вид зверху

Обережно:

Щоб витягнути фільтр попереднього очищення (спереду), потягніть його до себе трьома пальцями так, щоб уникнути пошкодження сітки фільтра.



⚠ ЗАСЕРЕЖЕННЯ

- Не використовуйте бензин, бензол, розчинники, полірувальні засоби, парафін, спирт тощо. (Можливе ураження електричним струмом, займання або розтріскування пластику)
- Не мийте корпус очищувача повітря водою. (Можливе ураження електричним струмом, займання або несправність/вихід приладу з ладу)

Модуль дезодоруючого фільтра

Якщо вас непокоїть неприємний запах або бруд

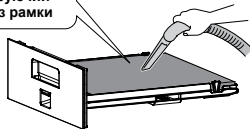
Очистити пілосмоком

Не використовувати воду

- Зніміть з пристрою разом з рамкою, видаліть пил за допомогою пілосмока.
- При наявності запаху залиште фільтр в добре провітрюваному місці без сонячних променів. (Приблизно на 1 день)
- Не тріть поверхню.
- Не використовуйте для очищення воду. (Під впливом води фільтр втрачає форму і стає непридатним для використання.) ▶ Стр. 17

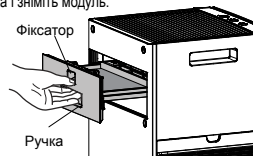


Не знімайте дезодоруючий фільтр з рамки



Зняття

Візьміться за важіль і ручку модуля дезодоруючого фільтра і зніміть модуль.



Встановлення

Повністю вставте модуль дезодоруючого фільтра.



- Індикатор режиму блимає, якщо модуль дезодоруючого фільтра не встановлений або встановлений неправильно.

Пиловий фільтр

Якщо вас дратує бруд

Очистити пілосмоком

Не використовувати воду

- Очистіть поверхню фільтра без язичка від бруду за допомогою пілосмока. (Будьте обережні, оскільки фільтр легко пошкодити).
- Через пошкодження або збільшення щілин фільтр може пропускати пил, тобто очисна здатність фільтра зменшується.

Приблизно кожні 10 років

Заміна

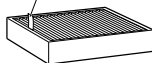
Інформація про інтервали між замінами

- Інтервал між замінами залежить від характеру використання і місця експлуатації приладу. Якщо фільтр використовується щоденно у приміщенні, де щодня викурюють 5 сигарет, фільтр потрібно буде замінити кожні 10 років. (Розрахунок зроблений за методом JEM1467 стандарту Асоціації японських виробників електричного обладнання (JEMA)). Якщо пристрій працює в умовах сильно забрудненого повітря, фільтр потрібно міняти частіше. Якщо фільтр не працює, замініть його.

Про придбання та утилізацію частин приладу

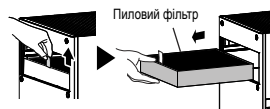
- Див. розділ «Частини, що продаються окремо». ▶ Стр. 15

Язичок



Зняття

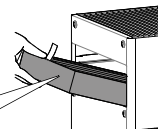
- Зніміть модуль дезодоруючого фільтра.
- Потягніть язичок угору.
- Притримуючи нижню частину, підніміть і витягніть пиловий фільтр.



Встановлення

- Встановіть новий пиловий фільтр, при цьому зверніть увагу на його орієнтацію.

Сторона з язичком і маркуванням повинна бути спрямована назовні, а стрілка повинна вказувати вгору



- Встановіть модуль дезодоруючого фільтра.

Увага

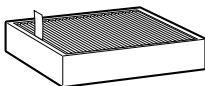
- Перш ніж використовувати пристрій, переконайтеся, що у прилад встановлено пиловий фільтр і модуль дезодоруючого фільтра. Використання приладу без цих частин може призвести до виходу з ладу/несправності пристрою.
- Дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій, щоб уникнути зміни кольору або деформації.
 - Якщо використовувався засіб для чищення, ретельно протріть, щоб прибрати його залишки.
 - Використовуйте тільки теплу воду температурою не вище 40°C.
 - Не залишайте деталі сушитися під прямими сонячними променями.
 - Не сушіть деталі за допомогою фена.
 - Не підносьте вогонь до частин приладу.
- При використанні пілосмока не застосовуйте силу й не стукайте по цій частині приладу. (Можуть виникнути пошкодження)

Частини, що продаються окремо

Зверніться до місця придбання.

Запасна частина

Пиловий фільтр (1 шт.)
 Модель: BAFP500A



- Заміна раз у 10 років.

- Неправильне очищення цих частин може призвести до:
 - Зниження очисної здатності.
 - Зниження здатності видаляти запахи.
 - Появи запахів.
- Дотримуйтесь місцевих законів поділу відходів при утилізації пилового фільтра (з поліестеру і поліпропілену).

■ Вимоги до утилізації



Ваш виріб та батареї, що постачаються разом з пультом, відмічені цим символом. Він означає, що електричні та електронні пристрої та батареї забороняється утилізувати разом із загальними побутовими відходами.

На батареях також за цим символом є символ хімічної речовини. Цей символ означає, що батарея містить важкий метал понад певної концентрації. Можливі хімічні символи:

■Pb: свинець (>0,004%)

■Hg: ртуть (>0,0005%)

Утилізація цих продуктів повинна проводитися відповідно до вимог локального та національного законодавства.

Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв та батарей здійснюються у спеціалізованому закладі з обробки.

Правильна утилізація даного пристрою дозволить запобігти можливим шкідливим наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей.

Для отримання додаткової інформації зверніться до особи, відповідальної за встановлення або до місцевого органу влади.

Якщо очищувач повітря не використовується протягом тривалого часу

1. Вийміть електричну вилку з розетки.

2. Очистіть частини приладу. ►Стор. 13, 14

- Частини, які були вимиті водою, необхідно повністю висушити. (В іншому випадку в залишках вологи може з'явитися цвіль)

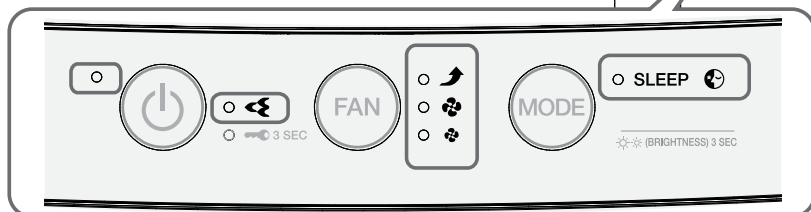
3. Закрийте випускний отвір для повітря й інші отвори пластиковим пакетом або іншим подібним матеріалом, щоб захистити прилад від пилу; зберігайте прилад у вертикальному положенні в сухому місці.
 (Зберігання на боці або лицьовою стороною донизу може викликати несправність приладу)

Індикатори

Перед проведенням робіт з очищення й обслуговування від'єднайте прилад від джерела живлення. (Існує ймовірність ураження електричним струмом або отримання травми)

Панель управління та індикації

Перевірте показники індикаторів та операції, що виконуються, як описано нижче.



Індикатор	Причина/рішення	
Індикатор режиму миготить. ☀ SLEEP 🌙	Цей індикатор блимає, якщо модуль дезодоруючого фільтра знятий або встановлений неправильно. → Встановіть правильно модуль дезодоруючого фільтра. ►Стор. 14	
Індикатор іонізаційного фільтру миготить. ☀ ⚡	Необхідно замінити іонізаційний фільтр. → Зверніться до місця придбання.	
Індикатор УВМК-ВИМК миготить. ☀ ⏻	Несправність компонента електричної мережі. → Зверніться до місця придбання.	
Усі 3 індикатора вентилятора миготять одночасно. ☀ ↻ ☀ 🌀 ☀ 🌀	Чи встановлено фільтри попереднього очищення й пиловий фільтр? Ці індикатори можуть миготіти, якщо у приладі відсутня частина	■ Якщо встановлені всі частини Несправність компонента електричної мережі. → Зверніться до місця придбання. ■ Якщо не встановлена одна або кілька частин Відключіть очищувач повітря від джерела живлення, встановіть відсутню частину й знову ввімкніть прилад.
	У фільтрі попереднього очищення є скупчення пилу?	■ Якщо в фільтрі немає скупчення пилу Несправність компонента електричної мережі. → Зверніться до місця придбання. ■ Якщо у фільтрі скупчився пил Відключіть прилад від джерела живлення, очистіть фільтр попереднього очищення й знову ввімкніть прилад. ►Стор. 13
	Отвір для випуску повітря затулений?	■ Отвір для випуску повітря не затулений Несправність компонента електричної мережі. → Зверніться до місця придбання. ■ Якщо отвір для випуску повітря затулений Прибрати предмет, який заважає виходу повітря через отвір для випуску повітря, потім увімкнути прилад.
	Миготіння цих індикаторів може бути викликане раптовими стрибками напруги.	
	Якщо всі наведені вище причини відсутні → Зверніться до місця придбання. Рекомендуємо від'єднати прилад від джерела живлення й дочекатися прибуття спеціаліста з обслуговування.	

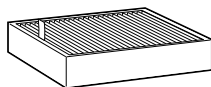
Питання та відповіді

Перш ніж звернутися до нас, перевірте наступне.

П: Чи можна очистити пиловий фільтр?

В: Якщо накопичилося занадто багато бруду, будь ласка, видаліть бруд пилосмоком або замініть фільтр.

Не намагайтеся використовувати воду для очищення, оскільки це може призвести до зниження ефективності пилового фільтра. ►Стор. 14



П: Пиловий фільтр швидко стає чорним...

В: Зміна кольору не впливає на здатність фільтра збирати пил.
Якщо ж це викликає проблеми, замініть фільтр.

П: Чи можна мити дезодоруючий фільтр водою? Або його потрібно замінити?

В: Фільтр не можна мити водою.

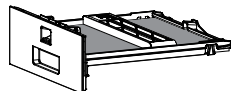
(Під впливом води фільтр втрачає форму і стає непридатним для використання.)

Якщо фільтр випадковим чином був помитий водою, зверніться до продавця.

Зніміть модуль дезодоруючого фільтра з пристрою і очистіть його від пилу за допомогою пилосмока.
Фільтр міняти не потрібно.

При наявності запаху залиште фільтр в добре провітрюваному місці без сонячних променів.

(Приблизно на 1 день) ►Стор. 14



Пошук та усунення несправностей

■ Перш ніж звертатися в ремонтну службу, перевірте наступне.

Якщо проблему не вдається усунути, зверніться до продавця.

■ При виникненні несправностей під час роботи приладу

Якщо індикатори не працюють (наприклад, внаслідок удару блискавки) або в їх роботі є відхилення, від'єднайте пристрій від джерела живлення, зачекайте 5 секунд, потім підключіть електричну вилку до джерела живлення і увімкніть пристрій.



Це не свідчить про несправність

Ця ситуація не є несправністю.



Перевірка

Перевірте ще раз перед тим, як звертатися в ремонтну майстерню.

■ Пристрій не приймає команди

Ситуація	Перевірте наступні пункти
Немає жодної реакції, навіть коли натиснуто 	☒ • Іноді, щоб уникнути пошкоджень, прилад відключається після раптового великого стрибка напруги. Якщо прилад працював у момент, коли виник стрибок напруги, він автоматично увімкнеться після відновлення нормального рівня напруги. Захист в діапазоні напруг: 198V-264V

■ Звуки під час роботи приладу

Ситуація	Перевірте наступні пункти
Шиплячий звук під час роботи функції зволоження	☒ Під час роботи іонізаційний фільтр видає шиплячий звук електричного розряду. Залежно від умов експлуатації може змінюватися гучність або характер звуку (може чути тріск, дзижчання або плямкання). Це не є відхиленням. Якщо такі звуки дратують, просто переставте прилад у інше місце. (►Стор. 12)
Свистячий і вібруючий звук під час роботи функції зволоження	☐ • У фільтрах попереднього очищення є скупчення пилу? → Очистіть фільтр. (►Стор. 13) • Пиловий фільтр засмічений? → Експлуатація в несприятливих умовах може привести до засмічення і скорочення терміну служби пилового фільтра. (►Стор. 7) Замінити пиловий фільтр. (►Стор. 14)
Гучний звук роботи	☐ • Пиловий фільтр встановлено належним чином? → Якщо він встановлений неправильно, можливе посилення робочого звуку. (►Стор. 14)

■ Індикатори

Ситуація	Перевірте наступні пункти
Індикатори не світяться Індикатори вимикаються через 10 секунд після ввімкнення пристрою	☐ • У налаштуванні яскравості індикатора вибрано значення ВІМК? → Якщо в налаштуванні яскравості вибрано значення ВІМК, всі індикатори, за винятком індикатора УВМК-ВІМК, вимкнуться. → Якщо в налаштуванні яскравості вибрано значення ВІМК, після ввімкнення пристрою індикатори протягом 10 секунд світяться ПРИГЛУШЕНИМ світлом і потім вимикаються. (►Стор. 11)

Пошук та усунення несправностей

Ситуація	Перевірте наступні пункти
Усі індикатори вентилятора миготять одночасно. 	 • Чи встановлено фільтри попереднього очищення й пиловий фільтр? Ці індикатори можуть блимати, якщо в приладі відсутня будь-яка частина. [Якщо не встановлена одна або кілька частин] → Відключіть очищувач повітря від джерела живлення, встановіть відсутню частину й знову увімкніть прилад. [Якщо встановлені всі частини] Несправність компонента електричної мережі. → Зверніться до місця придбання. • У фільтрах попереднього очищення є скупчення пилу? [Якщо у фільтрі скупчився пил] ►Стор. 13 → Відключіть прилад від джерела живлення, очистіть фільтр попереднього очищення й знову увімкніть прилад. [Якщо в фільтрі немає скупчення пилу] Несправність компонента електричної мережі. → Зверніться до місця придбання. • Отвір для випуску повітря затулений? [Якщо отвір для випуску повітря затулений] → Прибрати предмет, який заважає виходу повітря через отвір для випуску повітря, потім увімкнути прилад. [Отвір для випуску повітря не затулений] Несправність компонента електричної мережі. → Зверніться до місця придбання.  Миготіння цих індикаторів може бути викликане раптовими стрибками напруги. Індикатори повернуться до попереднього стану відразу після того, як буде відновлена нормальна напруга. Захист в діапазоні напруг: 198–264 В.  • Якщо всі наведені вище причини відсутні → Зверніться до місця придбання. Рекомендуємо від'єднати прилад від джерела живлення й дочекатися прибуття спеціаліста з обслуговування.
Іноді індикатор іонізаційного фільтра вимикається	 • Іонізаційний фільтр може припинити роботу через спрацювання таймера. Індикатор іонізаційного фільтра вимикається, коли іонізаційний фільтр припиняє роботу.
Індикатор іонізаційного фільтра миготить	 • Рекомендуємо замінити іонізаційний фільтр. → Зверніться до місця придбання.
Миготить індикатор РЕЖИМ	 • Чи встановлено модуль дезодоруючого фільтра? → Встановіть модуль дезодоруючого фільтра. ►Стор. 14

■ Функція очищувача повітря

Ситуація	Перевірте наступні пункти
Зниження очисної здатності	❓ • Прилад розташовано в місці, недосяжному для потоку повітря, або прилад оточено перепонами? → Виберіть місце, вільне від сторонніх предметів, в якому потік повітря, що виходить з очищувача, буде досягати всіх частин приміщення. • Забруднення фільтра попереднього очищення або пилового фільтра? → Очистіть ці частини приладу. ►Стор. 13, 14
Запах з отвору для випуску повітря	❓ • Дезодоруючий фільтр брудний? → Очистіть ці частини приладу. ►Стор. 14 • У деяких випадках повітря, що виходить з отвору для випуску повітря, може мати слабкий запах, джерелом якого є залишки озону, що виробляється приладом. Озон виділяється в незначних кількостях, які не можуть завдати шкоди здоров'ю. • Приміщення наповнене запахами, оскільки в цей момент готується їжа або одночасно курять кілька людей? → Запах буде зменшуватися з часом роботи приладу. • Прилад було перенесено в інше приміщення? → Прилад може зберігати запах, який був наявний в приміщенні, де використовувався прилад. Дайте приладу попрацювати деякий час. • Чи є в приміщенні постійне джерело запаху? (Фарба, нові меблі, шпалери, аерозолі, косметичні або хімічні засоби) → Запах не можна повністю усунути, якщо є постійне його джерело; необхідно ввімкнути прилад і одночасно провітрювати приміщення або добре провітрити приміщення й потім увімкнути прилад.
Повітря не виходить з пристрою	❓ • Отвір для випуску повітря або впускний отвір для повітря затулено? Якщо отвори не затулені, виникла несправність двигуна вентилятора. → Зверніться до місця придбання.

■ Інше

Ситуація	Перевірте наступні пункти
Вентилятор зупиняється під час роботи приладу	❓ • Чи були встановлені фільтр попереднього очищення й пиловий фільтр перед увімкненням приладу? Для захисту електричних частин приладу вентилятор зупиняється, якщо будь-який компонент встановлений неправильно. → Якщо компонент встановлено неправильно, від'єднайте прилад від джерела живлення, встановіть усі частини й увімкніть прилад.
Відсутній звук розряду іонізаційного фільтра	✓ • Керування роботою приладу здійснюється за допомогою таймеру. ►Стор. 12
Перешкоди на екрані телевізійного приймача	❓ • Чи поруч з приладом встановлена кімнатна антена, телевізор або радіо, які встановлені на відстані менше 2 метрів від пристрою? • Чи поруч з приладом проходять кабель живлення або антенний кабель ТБ або радіопристрою? → Встановіть очищувач повітря якомога далі від телевізора, радіо або антени.
Прилад вмикається відразу після підключення електричної вилки до розетки	❓ • Вилку живлення було від'єднано від розетки після зникнення живлення або раптового стрибка напруги, щоб перемістити прилад, або після останнього запуску приладу. → Функція автозапуску автоматично відновлює роботу пристрою.

Технічні характеристики

Назва моделі	MC30YVM		
Джерело живлення	1 фаза, 220-240/220-230 В, 50/60 Гц		
Режим роботи	Очищення повітря		
	Турбо режим	Стандартний режим	Тихо
Споживання енергії (Вт)	25	15	8
Рівень гучності (дБ)	37	27	19
Швидкість повітряного потоку (м3/год)	180	120	60
Площа покриття (м2)	23		*1
	46		*2
Коефіцієнт подачі чистого повітря, CADR (м³/год)	180		*3
Габаритні розміри блоку (мм)	450(В) x 270(Ш) x 270(Г)		
Маса (кг)	5,8		
Довжина шнура живлення (м)	1,8		

Виготовлено в Малайзії

- **Ці характеристики застосовні до джерел живлення 50 Гц 220-240 В і 60 Гц 220-230 В.**
- **Цей очищувач повітря призначений для використання в житлових або комерційних приміщеннях.**
- **А-зважений рівень звукового тиску випромінювання нижче 70 дБ(А).**

*1. Площа покриття розрахована відповідно до стандарту JEM1467. (Якщо в режимі ВЕНТИЛЯТОР вибрано «Турбо»)

*2. Площа покриття розрахована відповідно до стандарту NRCC-54013 для коефіцієнта подачі чистого повітря (CADR) для сигаретного диму, розрахованого згідно зі стандартом JEM1467. (Якщо в режимі ВЕНТИЛЯТОР вибрано «Турбо»)

*3. Значення коефіцієнта подачі чистого повітря (CADR) розраховано згідно зі стандартом JEM 1467, Додаток С.

- У разі виявлення відмінностей між змістом даної Інструкції та її перекладом на будь-яку мову переважну силу має англійська версія інструкції.
- Виробник залишає за собою право переглядати будь-які технічні характеристики й дані про конструкцію, наведені тут, у будь-який момент без попереднього повідомлення.
- Усі зображення наводяться лише для ілюстрації.

DAIKIN MALAYSIA SDN. BHD.

Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3,
Taman Perindustrian Bukit Rahman Putra,
47000 Sungai Buloh, Selangor Darul Ehsan,
Malaysia.

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,
Belgium

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak No:20
34848 Maltepe / İSTANBUL / TÜRKİYE
Тел.: 0216 453 27 00
Факс: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Вебсайт: www.daikin.com.tr

3P664947-9 D
